



**СВИДЕТЕЛЬСТВО  
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ**

**CERTIFICATE  
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES**

Изготовитель  
Manufacturer

***ESAB SEAH CORP. (BRN 609-81-24701)***

Адрес  
Address

***56, Jeongdong-ro 62 beon-gil, Seongsan-gu, Chan-won-si, Gyeongsangnam-do, Korea***

Сварочные материалы  
Welding consumables

***Flux-cored welding wire for Wire / Gas Combinations, Trade names: Shield-Bright 308L,  
Cryo-Shield 316L.***

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.10552.296 от 19.10.2020  
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

***The technical documentation was approved by RS with letter No.296-381-7-176159 dated 22.07.2020  
and Test report was approved dated 19.10.2020***

**20.10553.296**

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).  
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 19.10.2025 и подлежит  
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 19.10.2025 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.  
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 19.10.2020 № 20.10553.296  
Date of issue (on 1 pages) is valid until 19.10.2025

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



*(Handwritten signature)*  
(подпись)  
signature

Латухин М.О. / M.Latukhin

(фамилия, инициалы)  
name



**ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА**  
**ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE**

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается  
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до 19.10.2022  
until



Дата: 09.08.2021  
Date:

Инженер-инспектор:  
Surveyor:

*(Handwritten signature)*

(подпись)  
signature

до 19.10.2023  
until

Дата: 21.09.2022  
Date:

Инженер-инспектор:  
Surveyor:

*(Handwritten signature)*

(подпись)  
signature

до 19.10.2024  
until



Дата: 28.08.2023  
Date:

Инженер-инспектор:  
Surveyor:

С.К. Kim *(Handwritten signature)*

(подпись)  
signature

до \_\_\_\_\_  
until

Дата: \_\_\_\_\_  
Date:

Инженер-инспектор:  
Surveyor:

\_\_\_\_\_

(подпись)  
signature





**РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА  
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING**

6.5.33.1  
I

Лист  
Page

Всего листов 1

Number of pages

**ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 20.10553.296  
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES**

**Область одобрения и технические данные сварочных материалов  
Scope of approval and technical data of welding consumables**

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
<b>Flux-cored welding Wire/Gas Combination</b>	<b>Shield-Bright 308L (CO2 100%)</b>	A-5 (x3CrNi 19 11)	<b>All position + V-Down (1)</b>	<b>DC(+)</b>	<b>1.2 - 1.6</b>	<b>ASME SFA / AWS A5.22 E308LTI-1</b>	<b>Impact energy KV has been tested at -20°C</b>
	<b>Сryo-Shield 316L (CO2 100%)</b>	A-6 (x3CrNi Mo 19 11 3)	<b>All position + V-Down (1)</b>	<b>DC(+)</b>	<b>1.0 ~ 1.2</b>	<b>ASME SFA / AWS A5.22 E316LTI-1</b>	<b>Impact energy KV has been tested at -196°C</b>



Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РС» с указанием категории сварочного материала.  
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры  
Code of Nomenclature

**14300100**

**Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping**

*M. Latukhin*  
(подпись)  
(signature)

М.П.  
(фамилия, инициалы)  
(name)